

## CONCEPT1

## 1



<div>1</div>													
<div><b>DEKRA 20ATEX0032X</b></div> <div><b>IECEx DEK 21.0038X</b></div>													
<div><div><table><tbody><tr><td><span></span></td><td><span>II 1G</span></td><td><span>Ex ia</span></td><td><span>IIIC T6 Ga</span></td></tr><tr><td><span></span></td><td><span>II 1D</span></td><td><span>Ex ia</span></td><td><span>IIIC T<sub>200</sub>80<span> </span>°C Da</span></td></tr><tr><td><span></span></td><td><span>I M1</span></td><td><span>Ex ia</span></td><td><span>I Ma</span></td></tr></tbody></table></div></div>	<span></span>	<span>II 1G</span>	<span>Ex ia</span>	<span>IIIC T6 Ga</span>	<span></span>	<span>II 1D</span>	<span>Ex ia</span>	<span>IIIC T<sub>200</sub>80<span> </span>°C Da</span>	<span></span>	<span>I M1</span>	<span>Ex ia</span>	<span>I Ma</span>	
<span></span>	<span>II 1G</span>	<span>Ex ia</span>	<span>IIIC T6 Ga</span>										
<span></span>	<span>II 1D</span>	<span>Ex ia</span>	<span>IIIC T<sub>200</sub>80<span> </span>°C Da</span>										
<span></span>	<span>I M1</span>	<span>Ex ia</span>	<span>I Ma</span>										

<span></span>	<span></span>
<span></span>	<span></span>

### DE

#### Sicherheitshinweise

##### ⚠ ADVARSEL

Bei Anwendungen in einer Umgebung mit explosionsfähiger Atmosphäre besteht das Risiko elektrostatischer Entladungen oder von Gleitstiel-büschelentladungen an der Oberfläche des Schmierstoffgebers! Zur Minimierung des Risikos sind geeignete Vorkehrungen zu treffen!

Den Schmierstoffgeber nur mit einem feuchten Lappen reinigen, um eine elektrostatische Aufladung bei der Reinigung zu vermeiden!

Den Schmierstoffgeber keinem Luftstrom aussetzen, der zur elektrostatischen Aufladung des Schmierstoffgebers führen kann! <

#### Weitere Informationen

- Weitere Informationen zur Bedienung und zur Entsorgung enthält die Betriebsanleitung ►  2.

### EN

#### Safety guidelines

##### ⚠ ADVARSEL

For applications in an environment with an explosive atmosphere, there is a risk of electrostatic discharges or of propagating brush discharges on the surface of the lubricator. Suitable precautionary measures must be taken to minimise this risk.

To avoid electrostatic charging during cleaning, only clean the lubricator with a damp cloth.

Do not expose the lubricator to any air flow that may result in electrostatic charging of the lubricator. <

#### Further information

- For further information on operation and disposal, refer to the operating instructions ►  2.

### SCHAEFFLER

#### BG

#### Инструкции за безопасност

##### ⚠ ADVARSEL

При приложения в околна среда с експлозивна атмосфера съществува риск от електростатичен разряд или освобождаване на храстовиден разряд на повърхността на гресьорката! Трябва да се вземат подходящи предпазни мерки, за да се сведе до минимум рискът!

Почиствайте гресьорката само с влажна кърпа, за да избегнете електростатичен заряд по време на почистване!

Не излагайте гресьорката на въздушни потоци, които могат да доведат до електростатично зареждане на гресьорката! <

#### Друга информация

- Инструкциите за експлоатация съдържат допълнителна информация за експлоатация и изхвърляне ►  2.

### CS

#### Bezpečnostní pokyny

##### ⚠ ADVARSEL

Při použití v prostředí s výbušnou atmosférou hrozí riziko elektrostatického výboje nebo tsového výboje na povrchu maznice! Pro minimalizaci rizika musejí být přijata vhodná opatření!

Maznici čistěte pouze vlhkým hadříkem, aby během čištění nedošlo k elektrostatickému výboji!

Maznici nevystavujte proudu vzduchu, který by mohl vést k elektrostatickému výboji na maznici! <

#### Další informace

- Další informace k obsluze a k likvidaci obsahuje manuál ►  2.

### DA

#### Sikkerhedsanvisninger

##### ⚠ ADVARSEL

Ved anvendelse i omgivelser med eksplosiv atmosfære er der risiko for elektrostatisk afladning eller energirige udladninger på overfladen af smøremiddelbeholderen! For at minimere denne risiko skal der træffes passende foranstaltninger!

Smøremiddelbeholderen må kun rengøres med en fugtig klud for at undgå elektrostatisk opladning ved rengøring!

Smøremiddelbeholderen må ikke udsættes for luftstrøm, der kan føre til elektrostatisk opladning af smøremiddelbeholderen! <

#### Yderligere oplysninger

- Yderligere oplysninger om betjening og bortskaftelse finder du i driftsvejledningen ►  2.

### EL

#### Υποδείξεις ασφαλείας

##### ⚠ ADVARSEL

Για εφαρμογές σε περιβάλλον με εκρήξιμη ατμόσφαιρα υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροστατικής εκκένωσης ή διαδιδόμενων θυσανοειδών εκκνώσεων στην επιφάνεια του λιπαντή. Για τη μείωση του κινδύνου, πρέπει να λαμβάνονται κατάλληλα προληπτικά μέτρα. Να καθαρίζετε το λιπαντή μόνο με υγρό πανί, ώστε να αποφυγείτε τη δημιουργία ηλεκτροστατικού φορτίου κατά τον καθαρισμό.

Μην εκθέσετε το λιπαντή σε ρεύματα αέρος, καθώς μπορεί να δημιουργηθεί ηλεκτροστατικό φορτίο στο λιπαντή. <

#### Περισσότερες πληροφορίες

- Περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το χειρισμό και την απόρριψη μπορείτε να βρείτε στις οδηγίες λειτουργίας ►  2.

### ES

#### Instrucciones de seguridad

##### ⚠ ADVARSEL

¡En aplicaciones en entornos con atmósferas explosivas, existe el riesgo de que se produzcan descargas electrostáticas o descargas en penacho con deslizamiento en la superficie del lubricador! ¡Para minimizar el riesgo, deben tomarse las medidas adecuadas!

¡Limpie el lubricador solo con un trapo húmedo para evitar que se cargue de electricidad estática durante la limpieza!

¡No exponga el lubricador a ningún flujo de aire que pueda conducir a una carga electrostática del lubricador! <

#### Información adicional

- Si desea obtener más información sobre el funcionamiento y la eliminación del producto, consulte el manual de instrucciones ►  2.

### ET

#### Ohutusjuhised

##### ⚠ ADVARSEL

Plahvatusohtlikus keskkonnas kasutamise korral on määrdeaineanduri pinnal elektrostaatiliste või harjade levivate tühjakslaadimiste oht! Ohu minimeerimiseks tuleb rakendada sobivaid ettevaatusabinõusid! Puhastage määrdeaineandurit ainult niiske lapiga, et vältida puhastamise ajal elektrostaatilisi laenguid! Ärge allutage määrdeaineandurit õhuvoolule, mis võib põhjustada määrdeaineanduri elektrostaatilisi laenguid! <

#### Lisateave

- Lisateavet kasutamise ja utiliseerimise kohta sisaldab kasutusjuhend ►  2.

### FI

#### Turvallisuusohjeet

##### ⚠ ADVARSEL

Kun laitteistoa käytetään tilassa, jossa on räjähdysvaarallinen ilmaseos, sähköstaattiset purkaukset tai liukupurkaukset voiteluaineen annostelijan pinnalla ovat mahdollisia. Niiden välttämiseksi on toteutettava asianmukaiset toimenpiteet.

Puhdista voiteluaineen annostelija aina vain kostealla liinalla, jotta puhdistuksen aikana ei synny sähköstaattista varausta.

Älä altista voiteluaineen annostelijaa ilmavirroille, jotka voivat aiheuttaa sähköstaattista varausta. <

#### Lisätietoja

- Lisätietoja käytöstä ja hävittämisestä on käyttöop-paassa ►  2.

### FR

#### Consignes de sécurité

##### ⚠ ADVARSEL

Pour les applications dans un environnement avec une atmosphère explosive, il existe un risque de décharges électrostatiques ou de propagation de décharges en aigrette à la surface du graisseur ! Des mesures de précaution appropriées doivent être prises pour minimiser ce risque !

Nettoyez le graisseur uniquement avec un chiffon humide afin d’éviter toute charge électrostatique lors du nettoyage !

N'exposez pas le graisseur à un flux d'air qui pourrait entraîner une charge électrostatique du graisseur ! <

#### Informations supplémentaires

- Vous trouverez des informations supplémentaires concernant l'utilisation et l'élimination dans la notice d'utilisation ►  2.

### HU

#### Biztonsági előírások

##### ⚠ ADVARSEL

A robbanásveszélyes közeget tartalmazó környezetekben történő alkalmazáskor fennáll az elektrosztatikus kiséüések vagy a nyalábkiséüések kockázata a kenőanyag-adagoló felületén! A kockázatok minimalizálásához megfelelő óvintézkedéseket kell tenni!

A kenőanyag-adagolót csak egy nedves törölkendővel tisztítsa, hogy a tisztításkor elkerülhető legyen az elektrosztatikus feltöltődés!

A kenőanyag-adagolót ne tegye ki olyan légáramnak, amely a kenőanyag-adagoló elektrosztatikus feltöltődéséhez vezethet! <

#### További információk

- A kezelésre és az ártalmatlanításra vonatkozó további információk a kezelési útmutatóban ►  2 található.

### IT

#### Istruzioni di sicurezza

##### ⚠ ADVARSEL

Nelle applicazioni in ambienti con atmosfera esplosiva sussiste il rischio di scariche elettrostatiche o di scariche in grado di propagarsi sulla superficie dell'ingrassatore! Per ridurre al minimo il rischio devono essere adottate misure adeguate!

Pulire l'ingrassatore solo con un panno umido per evitare cariche elettrostatiche durante la pulizia! Non esporre l'ingrassatore a flussi d'aria che potrebbero causare in esso cariche elettrostatiche! <

#### Altre informazioni

- Per ulteriori informazioni sull'azionamento e sullo smaltimento, consultare il Manuale d'uso ►  2.

### LT

#### Saugos nurodymai

##### ⚠ ADVARSEL

Naudojant aplinkoje, kur yra sprogioji atmosfera, kyla elektrostatinio išlydžio arba sklindančio kuokštinio išlydžio ties lubrikatoriaus paviršiumi pavojus! Siekiant kuo labiau sumažinti riziką, turi būti imtasi tinkamų atsargumo priemonių!

Valykite lubrikatorių tik drėgna šluoste, kad išvengtumėte elektrostatinio krūvio valymo metu!

Neleiskite į lubrikatorių oro srauto, nes dėl to lubrikatoriuje gali susidaryti elektrostatinis krūvis! <

##### Kita informacija

- Kita informacija apie valdymą ir šalinimą yra pateikta naudojimo instrukcijoje ►  2.

### LV

#### Drošības norādījumi

##### ⚠ ADVARSEL

Lietojoj sprādzienbīstamā vidē, pastāv elektrostatiskās izlādes risks vai kūļizlādes risks uz smēreļļas padevēja virsmas! Risku mazināšanai jāveic attiecīgi pasākumi!

Smēreļļas padevējs jātīra vienīgi ar mitru drāniņu, lai tīrīšanas laikā nepieļautu elektrostatisko uzlādi! Nepakļaujiet smēreļļas padevēju gaisa plūsmai, kas var izraisīt smēreļļas padevēja elektrostatisko uzlādi! <

##### Plašāka informācija

- Plašāku informāciju par lietošanu un ierīces iznīcināšanu varat atrast ekspluatācijas instrukcijā ►  2.

### NL

#### Veiligheidsrichtlijnen

##### ⚠ ADVARSEL

Bij toepassing in een omgeving met een explosieve atmosfeer bestaat het risico op elektrostatische ontladingen of glijsteepluimontladingen aan het oppervlak van het smeerapparaat! Er moeten passende maatregelen worden genomen om het risico tot een minimum te beperken!

Reinig het smeerapparaat uitsluitend met een vochtige doek reinigen, om elektrostatische lading bij het reinigen te voorkomen!

Stel het smeerapparaat niet bloot aan een luchtstroom die tot elektrostatische oplading van het smeerapparaat kan leiden! <

#### Overige informatie

- Raadpleeg voor meer informatie over het gebruik en de verwijdering, de gebruiksaanwijzing ►  2.

